



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 228] नई दिल्ली, सोमवार, नवम्बर 16, 1987/कार्तिक 25, 1909  
No. 228] NEW DELHI, MONDAY, NOVEMBER 16, 1987/KARTIKA 25, 1909

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 227 आईटीसी (पीएन)/85--88

नई दिल्ली, 16 नवम्बर, 1987

विषय :—1-1-1981 से 31-12-1985 की अवधि के लिए आस्थगित भुगतान नयान्त्रार,  
दिनांक 30 अप्रैल, 1981 के अधीन किए गए आस्थगित भुगतान संविदाओं के  
प्रयोजनार्थ विशेष मुद्रा बास्केट का भारतीय रुपये में मूल्य तथा 1-1-1986 से  
31-12-1990 के दौरान आस्थगित भुगतान शर्तों पर सोवियत समाजवादी गणतंत्र

संघ द्वारा भारत को मशीनरी और उपस्कर देने से संबंधित भारत और सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ की सरकारों के बीच आस्थगित भुगतान नयाचार, दिनांक 23 दिसम्बर, 1985.

फाइल सं. आईपीसी/23(16)/81—86 :—ऊपर उल्लिखित विषय पर वाणिज्य मंत्रालय (आयात व्यापार नियंत्रण) की सार्वजनिक सूचना सं. 74-आईटीसी (पीएन)/85—88, दिनांक 21 फरवरी, 1986 की ओर ध्यान दिया जाता है। एतद्वारा सूचित किया जाता है कि भारत सरकार और सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ की सरकार के बीच 30 अप्रैल, 1981 और 23 दिसम्बर, 1985 के भारत-यू. एस. एस. आर. आस्थगित भुगतान नयाचार में निहित संगत प्रावधानों के अनुसार भारतीय रिजर्व बैंक ने विशेष मुद्रा बास्केट का भारतीय रुपये मूल्य में नीचे निर्दिष्ट तरीके में पुनः आशोधन कर दिया है :—

1-11-1987 से 16.2675 रुपये.

उपर्युक्त संशोधन भारत और सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ की सरकारों के बीच दिनांक 30-4-1981 और 23-12-1985 दोनों आस्थगित भुगतान नयाचारों के अधीन मिष्पावित, आस्थगित भुगतान संविदाओं के लिए लागू होगा।

राजीव लोचन मिश्र, मुख्य नियंत्रक,  
आयात-निर्यात

## MINISTRY OF COMMERCE

### IMPORT TRADE CONTROL

PUBLIC NOTICE NO. 227-ITC (PN)/85—88

New Delhi, the 16th November, 1987

Subject :—Indian Rupee Value of the Special Currency Basket for the purposes of deferred payment contracts entered into under the Deferred Payments Protocol, dated 30th April, 1981 for the period 1-1-1981 to 31-12-1985 and the Deferred Payments Protocol, dated 23rd December, 1985 for the period 1-1-1986 to 31-12-1990 between the Governments of India and the USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on deferred payment terms.

F. No. IPC/23(16)/81—86.—Attention is invited to the Ministry of Commerce (Import Trade Control), Public Notice No. 74-ITC(PN)/85—88 dated the 21st February, 1986 on the subject mentioned above. It is hereby informed that in pursuance of the relevant provisions contained in the Indo-USSR Deferred Payments Protocol, dated 30th April, 1981 and 23rd December, 1985 between

the Government of India and the USSR, the Reserve Bank of India have further revised the Indian Rupee Value of the Special Currency Basket in the manner indicated below :

Rs. 16,2675 with effect from 1-11-1987.

The above revisions would apply to the Deferred Payments Contracts concluded under both the Deferred Payments Protocols, dated 30-4-1981 and 23-12-1985 between the Government of India and the USSR.

R. L. MISRA, Chief Controller of Imports and Exports

